



## **Guía Informativa para la facultad con cursos vinculados**

**Universidad del Sagrado Corazón  
Centro de Vinculación Comunitaria  
PO BOX 12383, Santurce Puerto Rico, 00914-0383  
Tel. (787) 728-1515, Ext. 2277**

**Versión 1.0  
Derechos Reservados - Abril, 2004**

## Propósito de esta guía:

El propósito de esta Guía es ofrecer a la facultad de la Universidad del Sagrado Corazón información sobre el proyecto de aprendizaje con base comunitaria y los servicios que ofrece el Centro de Vinculación Comunitaria. Queremos contestar a la pregunta ¿Cómo se prepara, se enseña y se evalúa un curso vinculado?



Además, la Guía brinda información sobre el aprendizaje con base comunitaria que puede ser de utilidad, tanto para el personal administrativo, como para los representantes de la comunidad general.

## Introducción:

La Universidad del Sagrado Corazón (USC) creó un *proyecto de aprendizaje con base comunitaria* para responder su Misión y Visión de proveer a nuestros estudiantes:

- Participación en la construcción de una sociedad puertorriqueña más auténticamente cristiana, solidaria en la justicia y la paz.
- Desarrollar la conciencia social que oriente el ejercicio responsable de su trabajo.
- Desarrollar una experiencia de aprendizaje donde el salón de clases es el mundo que nos rodea
- Una educación participativa, activa, personalizante y pertinente a las realidades sociales y culturales.
- Destrezas de trabajo en equipo.
- La posibilidad de servir como agentes transformadores en la sociedad puertorriqueña.



El aprendizaje con base comunitaria consiste en un innovador método de enseñanza que integra la teoría y la práctica, es decir, el estudiante tiene la oportunidad de aplicar lo que aprende en clase en un escenario real de trabajo. Este escenario consiste de organizaciones de base comunitaria, entidades sin fines de lucro, agencias que brindan servicios en comunidades marginadas, y microempresas en dichas comunidades, entre otros. Como resultado, el estudiante utiliza situaciones reales de aprendizaje que le exponen a los problemas complejos de nuestra sociedad y de su profesión. Esta forma de aprender facilita su entrada al mundo del trabajo, a sus estudios graduados y al desempeño de sus responsabilidades ciudadanas. También pone sus talentos y energías a la disposición del país para que colabore de manera proactiva a su mejoramiento.

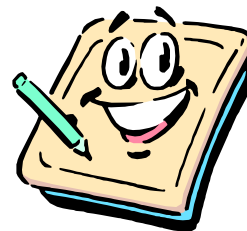
La Universidad del Sagrado Corazón es la primera y única universidad en Puerto Rico en ofrecer al estudiante este modelo de enseñanza en todas sus especialidades académicas:

Administración de Empresas, Ciencias Naturales, Ciencias Sociales, Comunicación, Educación, Estudios Multidisciplinarios y Humanidades.

Para viabilizar este Proyecto, la Universidad creó el **Centro de Vinculación Comunitaria (CVC)** en el año 1998. El CVC facilita el aprendizaje con base comunitaria identificando una variedad de organizaciones comunitarias, microempresas, compañías privadas, agencias y corporaciones cuyas necesidades se puedan atender a través de los cursos de aprendizaje mediante el servicio que se ofrecen en Sagrado. Asimismo, apoya el desarrollo de cursos que cuentan con el componente de vinculación comunitaria, y establece los vínculos entre las organizaciones de la comunidad y los cursos que participan de este enfoque.

## **I. Servicio comunitario, voluntariado vs. Aprendizaje con base comunitaria**

El aprendizaje y el trabajo cívico son actividades que se realizan a través de toda la vida, trascendiendo la experiencia de la educación formal. Existen varios enfoques en el trabajo comunitario que, de una forma u otra, impactan el aprendizaje de los participantes. En esta sección se presentan las diferencias entre el servicio comunitario, el voluntariado y el aprendizaje con base comunitaria.



### **¿Qué es servicio comunitario?**

El servicio comunitario es el acto de donar tiempo o talento a la comunidad con el fin de beneficiar a otros. Todos podemos ayudar a una entidad sin fines de lucro o a un individuo. Este tiempo se ofrece o se utiliza enseñando, sirviendo, ayudando o compartiendo el tiempo con otros para llenar una necesidad identificada y particular de la comunidad.

Las necesidades de la comunidad dictan o determinan el servicio que se va a proporcionar. Algunos ejemplos de servicio comunitario incluyen los siguientes: tutorías, asistencia a envejecientes, limpieza de playas, entre otros.

### **¿Qué es servicio voluntariado?**

Cuando el servicio comunitario (o cualquier otro servicio) se realiza por voluntad y no por obligación se considera servicio voluntario.

Los voluntarios no esperan remuneración alguna (monetaria o de nota) por sus servicios.

### **¿Qué es aprendizaje con base comunitaria?**

El aprendizaje con base comunitaria es una metodología pedagógica que promueve experiencias dirigidas a mejorar la calidad del aprendizaje académico a través de actividades reales, en contextos reales, que tienen consecuencias reales.

Este enfoque promueve además la formación personal en valores, la participación ciudadana responsable, la responsabilidad cívica y el desarrollo de destrezas de solidaridad y liderazgo de los participantes. Los proyectos de aprendizaje con base comunitaria están encaminados desde la disciplina académica, es facilitado por la facultad y protagonizado por los estudiantes.

Ya que la educación con base comunitaria tiene dos metas de igual importancia (de mejorar el aprendizaje y de desarrollar la formación social) los proyectos de colaboración deben ser experiencias con una meta de mejorar algún aspecto de la sociedad en Puerto Rico. Es decir: el proyecto de un curso de publicidad no es educación con base comunitaria si desarrollar una campaña de publicidad para un banco, pero si colabora con las fundaciones u otras iniciativas filantrópicas del mismo banco y desarrolla una campaña de servicio público sí lo es.

Por este énfasis en el desarrollo social las organizaciones sin fines de lucro y las entidades comunitarias son participantes integrales en el proceso de la educación con base comunitaria. Representantes de estas organizaciones ayudan a la Universidad a determinar las áreas de necesidad y oportunidades existentes en para establecer una agenda de experiencias verdaderamente relevante para la facultad y los estudiantes. La Universidad por su parte, debe tratar de enfocar sus proyectos a proveer un mejoramiento de la calidad y cantidad de servicios que ofrecen estas agencias (también conocido como “desarrollo de capacidad”) y así asegurar la continuidad de servicios a la comunidad, el fortalecimiento de la entidad y que, por efecto multiplicador, se sirva indirectamente a la mayor cantidad de personas posibles.

Es importante entender que los proyectos de educación con base comunitaria no tienen la meta de establecer iniciativas que dupliquen servicios comunitarios u organizaciones comunitarias existentes. Por lo tanto, se estimula la colaboración con organizaciones sin fines de lucro en desarrollo, o ya establecidas, y se desalienta el apoyo directo a comunidades e individuos. Sólo se apoya el servicio directo a la comunidad y o a individuos en la comunidad si el curso está en la posición de ofrecer un servicio o dar un apoyo que no pueda ser provisto por instituciones existentes y siempre y cuando la facultad y los estudiantes se comprometan a darle el seguimiento pertinente.

Las actividades de índole caritativas, voluntarias o prácticas ajenas a la metodología pedagógica de un curso, no se pueden considerar como experiencias de aprendizaje con base comunitaria. Es el componente pedagógico del curso el que sustenta la observación, la investigación, la práctica y la reflexión sistemática del aprendizaje con base comunitaria realizado por nuestros estudiantes.

#### **¿Qué beneficio(s) obtiene la facultad que ofrece un curso con esta estrategia?**

- Se tiene un contacto directo con la comunidad y se desarrolla un proyecto con consecuencias reales.
- Esta estrategia cambia el rol del facultativo de experto a facilitador. Este cambio promueve una nueva relación con los estudiantes y ayuda a comprender cómo ocurre el aprendizaje.
- Al integrar a la comunidad con el contenido y actividades del currículo, la facultad estará más enterada de los “issues” sociales actuales que se relacionan con los campos de interés académicos.
- El aprendizaje mediante el servicio enriquece y estimula el aprendizaje, por lo tanto, los estudiantes dejan de ser recipientes pasivos de la información y se comprometen activamente en el proceso de aprendizaje; enriquecen el contenido del curso, y aumentan la retención del estudiante.
- Se identifican nuevas áreas para la investigación y publicación, y se aumentan las

oportunidades para la contribución a la profesión.

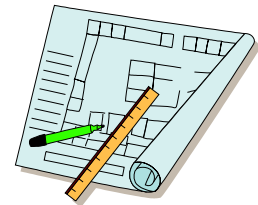
- La Universidad del Sagrado Corazón, por su Misión y Visión reconoce de manera especial la labor meritoria del profesor que adopta esta metodología por sus atributos singulares y su naturaleza pertinente y participativa que le requiere mayor esfuerzo y que llena necesidades que van más allá del papel tradicional del docente.

*Adaptado de “Service Learning Faculty Handbook”, pág. 7. Fullerton College*

### **¿Qué hacer si desea realizar servicio voluntario?**

La Pastoral Universitaria trabaja en coordinación con el Centro de Vinculación Comunitaria para desarrollar y coordinar apoyo voluntario extracurricular para muchas de las organizaciones que participan del programa de vinculación comunitaria. De este modo se separa el servicio puramente voluntario y de servicio comunitario de las actividades curriculares con base comunitaria. Si desea más información sobre las oportunidades de voluntariado disponibles, o si desea solicitar apoyo de voluntarios para alguna organización con la que colabora, puede comunicarse con la Pastoral en la extensión 1208.

## **II. El modelo de aprendizaje con base comunitaria de Sagrado**



El modelo de aprendizaje con base comunitaria de Sagrado se destaca por dos razones: que integra este método de aprendizaje a todas las disciplinas de la institución, y porque subdivide las experiencias en tres niveles. En esta sección discutiremos los elementos de este modelo y como se llevan a cabo.

### **Educación con base comunitaria en todas las disciplinas:**

La situación económica, social y cultural de Puerto Rico hace patente la necesidad de que todas las personas de todas las áreas de conocimiento y de todas las profesiones desarrollen valores positivos, actúen con responsabilidad social y actúen para el bien común.

La experiencia de Sagrado muestra además (por evaluaciones independientes realizadas a los proyectos de educación con base comunitaria) que la metodología del aprendizaje con base comunitaria tiene un impacto beneficioso en el aprovechamiento de los estudiantes, en el interés que muestran por sus cursos, la retención, y las calificaciones que reciben los estudiantes no importa la disciplina.

La inclusión de la educación con base comunitaria en todas las áreas de aprendizaje debe también crear oportunidades para colaboraciones interdisciplinarias en las que los estudiantes puedan aportar lo mejor de su disciplina a un equipo que, a su vez, impacte una oportunidad o un problema de modo integrado. Aprender estas destrezas permitirá a los estudiantes explorar el mundo más allá de su disciplina y les dará una ventaja significativa en el mundo del trabajo y de los estudios graduados.

Es por las razones anteriores que existen cursos con metodología de educación con base comunitaria en todas las disciplinas de la universidad y no sólo en las áreas más comúnmente asociadas con el trabajo comunitario (e.g.: enfermería y ciencias sociales).

La facultad de Sagrado tiene el reto de investigar, evaluar, reflexionar y continuar recomendando mejores modos de aplicar la metodología a los distintos contextos disciplinarios de modo cada semestre la experiencia de los estudiantes sea más pertinente y enriquecedora.

## **Principios fundamentales para la buena práctica pedagógica en el modelo de aprendizaje mediante el servicio**

### **1: El crédito académico corresponde al aprendizaje, no al servicio**

Se concede crédito académico al estudiante por haber demostrado aprendizaje académico y cívico, no por realizar el servicio o por la calidad del mismo exclusivamente.



### **2: No comprometer el rigor académico**

En el aprendizaje mediante el servicio, no se pone en riesgo la calidad del curso y sus contenidos.

### **3: Establecer los objetivos del aprendizaje de los estudiantes**

Para asegurar la calidad académica del curso, se deben establecer claramente los objetivos del aprendizaje, principio fundamental para cualquier experiencia educativa.

### **4: Establecer los criterios para la selección de la organización que recibirá el servicio**

Definir los criterios de selección de la organización (a la que se va a prestar el servicio). Estos criterios facilitarán los objetivos de aprendizaje y los estudiantes alcanzarán el logro de experiencias de aprendizaje más significativas.

### **5: Proveer estrategias educativas para cultivar el aprendizaje comunitario y lograr cumplir los objetivos de aprendizaje según planteados**

Se le debe solicitar a los estudiantes reflexiones, por escrito, sobre su labor en la comunidad y su proceso de aprendizaje. Ello permite cumplir más efectivamente con los objetivos pedagógicos del curso. Si los estudiantes registran en su diario solamente las actividades y horas de servicio, equivale a dejar afuera lo más valioso que es la reflexión del estudiante sobre su aprendizaje.

### **6: Preparar a los estudiantes para aprender de la comunidad**

Muchos estudiantes no han desarrollado las destrezas para recopilar información significativa de las comunidades. Por tanto, el diario reflexivo es el instrumento que ayuda a desarrollar destrezas de reflexión y análisis y relacionarlas con el contenido del curso.

### **7: Disminuir la brecha entre el aprendizaje del estudiante en la comunidad y en la sala de clase**

La sala de clase y las comunidades son contextos de aprendizaje distintos. Cada uno requiere que el estudiante asuma un rol de aprendiz diferente. Una alternativa es la de moldear ambos ambientes de aprendizaje, la sala de clase y la comunidad, de manera que los estudiantes asuman roles similares en ambos contextos.

### **8: Repensar el rol instruccional de la facultad**

El docente debe estar comprometido con el principio del aprendizaje activo y participativo de los estudiantes. Éste revisará su rol como profesor de aprendizaje mediante el servicio al integrar esta modalidad en sus cursos.

### **9: Reconocer posibles variaciones en los resultados de aprendizaje en los estudiantes y a veces alguna pérdida de control**

Al trabajar en la comunidad, se deben establecer objetivos claros. Sin embargo, también, se debe ser flexible y estar preparado para obtener los resultados no esperados en el aprendizaje de los estudiantes.

### **10: Maximizar la orientación del curso hacia la responsabilidad con la comunidad**

Una de las condiciones del curso con aprendizaje mediante el servicio es la intención de provocar aprendizaje cívico. Es esencial para el aprendizaje académico establecer normas y estrategias didácticas que fortalezcan el aprendizaje de los contenidos y que alienten el aprendizaje cívico.

*Extraído de Howard, Jeffery, ed., Michigan Journal of Community Service Learning: Service-Learning Course Design Workbook, University of Michigan: OCSL Press, Summer 2001, pp. 16-19. Retrieved from <http://www.compact.org/resources/SLres-principles.html>*

### **Educación con base comunitaria en tres niveles:**

Las experiencias de aprendizaje con base comunitaria en Sagrado aprendizaje con base comunitaria a la comunidad en tres (3) niveles distribuidas de acuerdo con el año de estudio:

- **Nivel 1** (Cursos introductorios de primer y segundo año)

#### **Proyectos para reconocer la pertinencia del servicio comunitario en la Educación General y promover el voluntariado:**

En estos cursos, se promueve que el estudiante reflexione sobre su formación multidisciplinaria e integral en el contexto del mundo que lo rodea y en relación con la concentración o disciplina de estudios. Cuando el estudiante estudia el

contenido de su curso en su contexto social lo observa reflexiva y críticamente, lleva a cabo un proceso de problematización y búsqueda de explicaciones.

Cada profesor deberá determinar la pertinencia de este servicio a la luz de la naturaleza y contenido del curso y de las experiencias más significativas para los estudiantes. Puede haber beneficiarios externos a la comunidad, pero la meta final es garantizar la adecuación del curso y la reflexión sistemática que el estudiante haga de su experiencia educativa a la luz de la disciplina del curso. Además, garantiza que el estudiante desarrolle herramientas para trabajar mejor, después, en el contexto comunitario en el segundo y el tercer nivel.

- **Nivel 2** (Cursos de investigación de segundo y tercer año)

**Proyectos de investigación acción al servicio de la comunidad:**

En estos cursos, se deben incorporar experiencias sistemáticas de investigación o creación, según corresponda la disciplina. En este nivel, los estudiantes trabajan de cerca con los miembros de la facultad para aprender la metodología de la investigación, mientras colaboran en la investigación de una situación cuya conclusión contribuya a entender o atender una situación de importancia para la comunidad o sus organizaciones.. Este enfoque de investigación/acción promoverá un acercamiento de la Universidad a la comunidad, permitirá que los estudiantes participen de un proceso de investigación, con un cliente, en un escenario real y con la responsabilidad de aportar contestaciones a las preguntas o soluciones a los problemas identificados.

Además, la Universidad promueve la investigación subgraduada como pedagogía efectiva para aprender a aprender y como experiencia de capacitación para que nuestros estudiantes puedan proseguir estudios graduados. De esta forma la Universidad del Sagrado Corazón cumple los elementos singulares de nuestro Proyecto Educativo.

- **Nivel 3** (Cursos de especialización y seminarios integradores de tercer y cuarto año)

**Proyectos de aprendizaje mediante el servicio:**

Son cursos donde el estudiante pone en práctica su conocimiento para poder enfrentar con creatividad y peritaje un problema o situación propia de su futura profesión o campo de estudio. Estos cursos se diseñan para los estudiantes de concentración y se ofrecen, casi exclusivamente, en el último año. En el proceso el estudiante integra y aplica los conocimientos que ha adquirido a lo largo de sus años de estudio.

En este modelo único, creado por la Universidad del Sagrado Corazón, los estudiantes trabajan en grupo, organizándose como un equipo de consultores que: valida el problema o necesidad que fue presentado al curso por la entidad colaboradora; diseña una solución adecuada y la implanta para asegurarse de que es viable. De esta forma el grupo pone su peritaje al servicio de la comunidad y



aporta, con sus iniciativas, al fortalecimiento de las organizaciones. De esta forma, las organizaciones del tercer sector y otras entidades fundamentales para el bienestar de las comunidades se fortalecen y pueden ser miembros cada vez más efectivos de la sociedad civil.

Además, estos cursos ofrecen una manera excelente de ayudar al estudiante a hacer la transición de la universidad al mundo laboral profesional promoviendo una mayor integración entre la teoría y la práctica. También le ofrece la oportunidad de establecer vínculos profesionales y de enriquecer su experiencia personal promoviendo modelos de colaboración solidaria y compromiso social.

En estos cursos el profesor, con el apoyo del Centro de Vinculación Comunitaria, identificará una organización que provea la situación u oportunidad que debe ser atendida por sus estudiantes. La expectativa es que al finalizar el semestre, los estudiantes hayan completado un proyecto (o parte significativa de éste) que estimule el fortalecimiento de la organización colaboradora.

### **Facultad y los cursos de educación con base comunitaria:**



- Selecciona al colaborador comunitario con el cual trabajará el desarrollo del proyecto en el curso.
- Se desempeña como asesor en jefe de los equipos de estudiantes consultores.
- Coordina la planificación e implementación del proyecto con los estudiantes.
- Gestiona recursos adecuados y actúa como facilitador de los procesos.
- Colabora y se comunica con otros profesores, administradores y recursos de la comunidad para el desarrollo del proyecto.
- Estimula la reflexión en el estudiante y el análisis crítico de la realidad social del país y realiza el avalúo del aprendizaje y del servicio, especialmente garantizando la unión del currículo con el plan de trabajo del estudiante en su curso.
- Autoriza, motiva y apoya los esfuerzos de los estudiantes en la implantación del proyecto.
- Selecciona el lugar y las tareas de acuerdo con los objetivos de aprendizaje del curso.
- Participa en la construcción de nuevo conocimiento aplicado a situaciones únicas y de soluciones a necesidades reales de la comunidad.

### **Los estudiantes:**



- Participan de un aprendizaje activo en el cual adquieren destrezas de pensamiento crítico, toma de decisiones, solución de problemas; aprenden además, a interactuar con otros, y proveen un servicio donde ellos hacen la diferencia en el mejoramiento de la comunidad.
- Aumentan el aprovechamiento académico a través de actividades que están alineadas con los estándares académicos y los objetivos del curso.
- Fortalecen sus destrezas intelectuales que les ayudan a manejar tareas complejas, buscar y hacer inferencias de la información, solucionar nuevos problemas y tomar decisiones.
- Establecen la importancia y pertinencia del trabajo académico en experiencias de escenarios reales.
- Mejoran las relaciones humanas e interpersonales.
- Alcanzan una comprensión más profunda de la realidad del país; desarrollan valores de solidaridad, compromiso con ser agentes de cambio y capacidad para comunicarse efectivamente y trabajar en equipo
- Participan en una experiencia que sienta las bases para la autogestión como opción profesional

### **Organizaciones comunitarias colaboradoras:**



- Proveen un ambiente apropiado para los estudiantes.
- Se reúnen con la facultad y el Director(a) del Centro de Vinculación Comunitaria para discutir las opciones del aprendizaje mediante el servicio.
- Se comprometen a trabajar con los estudiantes por un semestre.

### III. Procedimiento para ofrecer un curso vinculado

Me corresponde ofrecer un curso vinculado... ¿Qué debo hacer?

El(la) director(a) del departamento me contrata para ofrecer un curso vinculado y me entrega el prontuario y la Guía para la facultad con cursos vinculados. ¿Y ahora qué? ¿Qué debo saber antes de iniciar el curso?

#### 1. Primero lo primero:

Primero se recomienda leer esta Guía y relacionarse con el método de educación con base comunitaria.



Es importante también familiarizarse con el prontuario del curso, especialmente las partes que tienen que ver con método. Recuerde que el aprendizaje con base comunitaria es, más que nada, un método educativo que se integra a los cursos. Los cursos designados como vinculados son modificados para hacer uso de este método y el prontuario debe dar una explicación clara de cómo se lleva a cabo la vinculación para ese curso y cómo se evalúan los distintos aspectos de aprendizaje.

#### **Política académica sobre el prontuario y silabario del curso vinculado**

En el año 1998, la Universidad del Sagrado Corazón inició el Proyecto Institucional de Aprendizaje Mediante el Servicio, cuya meta es brindarle al estudiante nuevas estrategias de aprendizaje a través del desarrollo de proyectos concretos en ambientes reales, que les permitan combinar la teoría con la práctica dentro de cada disciplina mientras contribuyen al fortalecimiento de organizaciones comunitarias. Cada curso diseñado o revisado para cumplir con el método de aprendizaje mediante el servicio revisó su prontuario oficial que institucionalizó este método. Cada profesor, partiendo del prontuario oficial del curso vinculado podrá preparar el silabario del mismo.

Se establece esta política con el propósito de uniformar los documentos oficiales que constituyen parte de dicho Proyecto y posibilita el que se utilice el documento del silabario como mecanismo que recoja las estrategias particulares que conlleve éste y todo proyecto académico o iniciativa innovadora relacionada con el encuentro estudiante/profesor en el salón de clases.

Además, en los criterios de metodologías de enseñanza y actividades para el prontuario se establece lo siguiente: “el profesor deberá seleccionar las estrategias y actividades más adecuadas de acuerdo al contenido del curso, el interés del estudiante, las necesidades de la comunidad servida y sus preferencias didácticas y personales”.

Las metodologías **sombreadas** son requeridas en los cursos con aprendizaje con base comunitaria :

**Conferencias**

**Discusión de temas**

**Análisis crítico de lecturas**

**Aprendizaje cooperativo**

Debates

Simulaciones

**Trabajo en equipo**

**Presentaciones orales y escritas**

**Entrevistas y visitas a la organización/comunidad servida**

Presentaciones mediante recursos multimedios (vídeos, documentales, etc....)

Trabajos de investigación y estudios aplicados a la disciplina.

Diseño y realización de proyectos

Charlas de conferenciantes invitados destacados en su área o comunidad.

Como criterios de evaluación e instrumentos de avalúo se establece que “el profesor debe seleccionar los criterios evaluativos que considere pertinentes a tono con la metodología de enseñanza, las actividades y los objetivos del curso”.

A continuación se **sombreamos** los criterios requeridos en los cursos con aprendizaje con base comunitaria:

Exámenes escritos y orales

**Portafolio**

**Diario Reflexivo**

**Proyecto comunitario**

Informe o presentación oral

Observación del progreso del estudiante

Auto evaluación

Evaluación del profesor del trabajo realizado por el estudiante en el equipo de trabajo.

Evaluación por los pares

Evaluación del cliente de la comunidad externa

*Para la realización del silabario, la política indica que se debe diseñar de acuerdo al Anejo B de dicha política (Véase el Apéndice A).*

Es también recomendable, para profesores que nunca han dado un curso que usa este método, gestionar una reunión con el director del Centro de Vinculación Comunitaria para aclarar dudas y recibir apoyo. El Centro de Vinculación Comunitaria (extensión 2277) le puede ofrecer contestar preguntas y proveer apoyo.

## **2. Diseñar silabario y el proyecto comunitario del curso:**

El contenido del proyecto lo determina el(la) profesor(a) basado en los objetivos académicos del curso establecidos en el prontuario oficial. Sin embargo el método del curso se debe ceñir a las prácticas educativas delineadas en el prontuario. Por ejemplo, si el curso es de mercadeo, los estudiantes harían un estudio de mercadeo, o desarrollarían la campaña y, al final del semestre, harían una presentación del producto final al colaborador comunitario.

El apéndice A (anejo B) incluye la guía para creación de silabarios de cursos vinculados. Dentro del marco metodológico de la educación con base comunitaria establecido en esta Guía usted tiene toda la libertad de elegir con quién colabora y qué temas se trabajan en la aplicación de los contenidos del curso vinculado. Sus intenciones para el curso y los temas que desea tocar deben ser la guía para elegir una organización comunitaria o entidad colaboradora.

## **3. Buscar y seleccionar una (o más) organización comunitaria colaboradora:**

Es su responsabilidad, basada en su conocimiento y experiencia en su disciplina, decidir qué organización es más compatible con las metas educativas del curso, contactarla, negociar la colaboración y darle seguimiento al trabajo de los estudiantes en esta. El CVC puede ayudar en algunos aspectos de este proceso pero en el interés de respetar la autonomía del profesor se abstiene de decidir cuál organización y qué modo es el más apropiado de llevar a cabo el proyecto de un curso.

Como mencionamos anteriormente, para que los proyectos de educación con base comunitaria tengan el mayor impacto educativo y de apoyo a la comunidad, se enfocan en observar, investigar y apoyar organizaciones comunitarias y otras entidades existentes. Con la excepción de los proyectos de primer nivel que podrían observar aspectos y eventos de las comunidades perse, todos los proyectos deben colaborar con organizaciones comunitaria, agencias, microempresas y otras entidades que son significativas para el bienestar de las comunidades.

Hay tres formas de buscar una organización seleccionar una organización colaboradora:

- **La primera es buscar una organización en la lista de organizaciones colaboradoras que mantiene el Centro de Vinculación Comunitaria:** Esta lista incluye organizaciones que han formalizado la relación con la Universidad enviando una carta solicitando apoyo y comprometiéndose a proveer apoyo a la facultad y los estudiantes. La lista contiene una descripción de la organización, el nombre de la persona que servirá de contacto, áreas en las que la organización solicita apoyo, y la información de cómo contactar la organización.
- **La segunda es buscar la organización independientemente:** Esta alternativa es útil cuando las organizaciones en la lista del CVC no son satisfactorias, si se

presenta una oportunidad especial, o si usted desea explorar y expandir la base de datos de organizaciones. Es importante que cualquier organización nueva sea una organización sin fines de lucro (OSLF) registrada como tal en el Departamento de Estado de Puerto Rico. Las organizaciones colaboradoras no tiene que ser necesariamente organizaciones de ayuda a personas con impedimentos, o con adicciones, o con enfermedades terminales, o personas sin hogar, pueden ser también organizaciones culturales, educativas, deportivas o cualquier otra que provea un beneficio a la sociedad sin esperar ganancias. En casos pertinentes pueden ser microempresas o empresas pequeñas que están ubicadas en las comunidades y son poseídas por miembros de las comunidades cuyo desarrollo se desea apoyar.

Para poder documentar y evaluar efectivamente el proyecto es vital que usted provea la información sobre organizaciones nuevas al CVC lo antes posible. Con la información que usted provee el CVC contacta la organización para formalizar la colaboración e incluirla en la base de datos para el beneficio del resto de la facultad. Para informar al CVC sobre organizaciones utilice el formulario “**Para informar sobre organizaciones contactadas por cursos vinculados**” (ver Apéndice B)

- **La tercera forma es que los estudiantes busquen la organización con la que desean colaborar:** Esta alternativa es utilizada cuando el curso se beneficia de que los estudiantes investiguen y establezcan contactos en la comunidad.

Al igual que cuando usted busca la organización es vital que la información sobre la organización seleccionada se envíe al CVC lo antes posible.

### **¿Qué debemos comunicar a la organización o agencia que serviremos?**

Para que se puedan considerar adecuadamente las necesidades de la organización y del curso/estudiante, el(la) profesor(a) debe comunicar al coordinador o responsable de la organización la siguiente información:

- Las metas y los objetivos del curso.
- Número aproximado de estudiantes asignados al Proyecto.
- Nivel de apoyo y la información que ofrecerá el(la) profesor(a) al estudiante acerca del servicio a prestar.
- Nivel de responsabilidad que podrá esperar la organización de los estudiantes voluntarios.
- Las destrezas y competencias que pueden aportar los estudiantes a la organización o agencia.
- Establecer claramente cuáles son las expectativas sobre el servicio que legítimamente pueden esperarse por parte de la agencia, los estudiantes y la facultad.

### **¿Qué puede esperar una organización o agencia comunitaria de un estudiante voluntario?**

- Puntualidad o responsabilidad ante la tarea
- Asistencia regular o progreso razonable de la encomienda

- Deseo de permanecer por el periodo que dure la experiencia o esfuerzo sostenido a lo largo del semestre hasta completar la tarea grupal
- Actitud positiva
- Respeto hacia el ambiente y las circunstancias de la organización
- Cumplimiento de las tareas y responsabilidades establecidas
- Retroalimentación sobre la(s) tarea(s) realizada(s)

Apertura para aprender de la organización y sus miembros

**¿Qué puede esperar la facultad y los estudiantes de una organización o agencia?**

- Necesidades de la organización claramente establecidas de manera que los estudiantes, junto al(la) profesor(a) puedan identificar los roles o tareas para lograr solucionar el problema o situación.
- Apoyo continuo para alcanzar las tareas asignadas.
- Supervisión de los estudiantes.
- Retroalimentación a los estudiantes acerca de su desempeño en el trabajo.
- Retroalimentación al(la) profesor(a) acerca del desempeño de los estudiantes en un periodo establecido para propósitos de nota.
- Un ambiente de trabajo efectivo y seguro para los estudiantes.
- Horas razonables en la que los estudiantes puedan ofrecer el servicio.

Si usted decide buscar su organización o que sus estudiantes la busquen debe usar su mejor criterio para decidir si una organización, o la localización de esta, provee un espacio adecuado y seguro para que los estudiantes le puedan sacar el mayor beneficio a la experiencia. En el contexto del trabajo comunitario la seguridad es un asunto relativo, de tener alguna duda de que es un espacio seguro, consulte con el CVC.

Es importante también que recuerde que sus estudiantes van a la organización a trabajar en tareas relacionadas al curso. Cualquier otra tarea debe ser negociada con los estudiantes y la organización. Debe hacer claro a la organización que los estudiantes no están para servir de ayudantes en cualquier gestión y se debe negociar antes de la llegada de los estudiantes los límites de actividad y responsabilidad de estos.

De tener alguna duda, idea o problema para localizar al cliente comuníquese con el CVC (extensión 2277). El CVC puede ayudar a resolver problemas localizando una organización comunitaria, trabajando con esta organización, y resolver problemas con los estudiantes relacionados con este método educativo.

**4. Al comenzar el curso:**

Es importante que al principio del curso dedique tiempo a explicar el método del curso. Recuerde que este método es distinto al acostumbrado por los estudiantes. Entender las metas y lo que se espera de los estudiantes en estos cursos ayuda a reducir la tensión causada por un método distinto y promueve el éxito de los estudiantes en sus proyectos. El principio del semestre es el momento para establecer los calendarios para realizar el

proyecto. Mientras más temprano se acuerda la fecha de la presentación, más posibilidad hay de que el representante de la organización se pueda asistir a la presentación.

La participación del representante de la comunidad en la presentación final es primordial pues apoya la sensación de logro de los estudiantes y ayuda en la evaluación del proyecto.

Es también importante que pregunte a los estudiantes si tienen más de un curso de base comunitaria en ese semestre. De ser así, deben hacerse arreglos para que el estudiante no tenga una carga de responsabilidades demasiado grande. Una alternativa para trabajar con estudiantes que se encuentran en esta situación es permitir que el estudiante lleve a cabo todos sus proyectos en la misma organización.

Dependiendo de la estrategia que utilice para seleccionar a la organización colaboradora, este es el momento para informar o pedir a los estudiantes que busquen la organización con la que trabajarán.

### **5. Durante el ofrecimiento del curso:**

Es importante que se le dé seguimiento al desempeño de los estudiantes en sus proyectos a través de todo el semestre y no sólo al final. Usted es el responsable de que los estudiantes estén ofreciendo un servicio apropiado a la organización colaboradora y, a su vez, que la organización este proveyendo el ambiente apropiado y los recursos necesarios a los estudiantes.

La calidad de nuestro servicio a la comunidad es lo único que asegura que esa organización desee continuar colaborando con el programa de vinculación.

De encontrar alguna dificultad mayor puede comunicarse con el CVC donde le pueden ayudar a diseñar una estrategia para mejorar la situación o diseñar un “plan B”.

### **6. Al finalizar el curso, se espera que:**

- Los estudiantes realicen una presentación o informe final a un oficial de la organización colaboradora de los hallazgos o resultados del proyecto vinculado. Si el curso pertenece al Nivel I, el estudiante no estará obligado a llevar a cabo la presentación. Sin embargo, ello dependerá del tipo de proyecto realizado en la comunidad. Si el curso pertenece al Nivel II y III, los estudiantes deben presentar los hallazgos al líder de la organización para quien realizaron el proyecto.
- El cliente y el(la) profesor(a) evaluarán el producto desarrollado o el servicio prestado por los estudiantes para la organización.
- El profesor deberá entregar una (1) copia de los proyectos comunitarios excepcionales al Centro de Vinculación Comunitaria. Se recomienda utilizar el formato digital, tales como: Word o “Power Point,” entre otros.
- El profesor deberá evaluar el desempeño de los estudiantes que cumplieron con los requisitos de la experiencia vinculada en el espacio provisto en el Registro de Notas Electrónico.





- El Centro de Vinculación Comunitaria deberá recibir: copia de los proyectos excepcionales desarrollados por los estudiantes en cada semestre, el informe de las organizaciones con las que se trabajaron, y el informe sobre proyecto (ver Apéndice B). Sólo cuando se entrega esta información se considera terminado el semestre para la facultad.

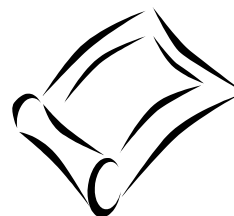
## 7. Evaluación final de la experiencia

Una vez finalizada la experiencia...

- a. El Director(a) del Centro realizará una reunión de fin de curso con los profesores participantes para recoger los logros obtenidos en el curso y las dificultades encontradas durante la implantación del Proyecto.
- b. Si el docente identifica dificultades en la implantación de la estrategia de aprendizaje mediante el servicio en el curso ofrecido, se discutirán con el Director(a) del Centro de Vinculación Comunitaria.
- c. De encontrar dificultades que impidan la implantación del curso bajo esta metodología, el Director(a) del Centro de Vinculación junto con el/la Director(a) del Departamento Académico y el(los) profesor(es) que ofrece(n) el(los) curso(s), evaluarán si el curso continuará ofreciéndose con esta estrategia o se sustituye por otra más adecuada.



## IV. Proyecto de Vinculación Comunitaria



### ¿Qué hace el Centro de Vinculación Comunitaria?

El Centro de Vinculación Comunitaria (CVC) de la Universidad del Sagrado Corazón tiene la responsabilidad de identificar a las organizaciones comunitarias, microempresas, compañías privadas, agencias y corporaciones cuyas necesidades puedan ser atendidas a través de los cursos que se ofrecen en Sagrado. Además, promueve y apoya a la facultad en la utilización de esta metodología de enseñanza pero **no** en el contenido del curso. En otras palabras, funciona como un facilitador de los procesos correspondientes a la vinculación entre la Institución y las organizaciones comunitarias.

### ¿Cuál es la misión del Centro de Vinculación Comunitaria?

El Centro de Vinculación Comunitaria (CVC) de la Universidad del Sagrado Corazón tiene la misión de facilitar experiencias de aprendizaje con base comunitaria a la comunidad en tres (3) niveles de acuerdo al año de estudio. El Centro implanta el proyecto de aprendizaje con base comunitaria establecido por la Universidad pues reconoce la urgente necesidad de integrar teoría y práctica y de forjar valores solidarios entre nuestros estudiantes. Los tres niveles del proyecto son los siguientes:

**Nivel 1** (Primer y segundo año): Proyectos para reconocer la pertinencia del conocimiento que se puede alcanzar mediante el servicio comunitario en la Educación General y, en lo posible, promoviendo el voluntariado.

**Nivel 2** (Tercer año): Proyectos de Investigación Acción al servicio de la comunidad.

**Nivel 3** (Cuarto año): Proyectos de aprendizaje en servicio.

### **El Centro de Vinculación Comunitaria:**



- Reúne a la facultad participante del Programa.
- Orienta a la facultad en el proceso de desarrollar un curso de aprendizaje con base comunitaria.
- Identifica organizaciones comunitarias, agencias y corporaciones que ofrezcan oportunidades efectivas de implantación.
- Identifica la(s) necesidad(es) de la empresa o compañía, tomando en consideración los objetivos y el enfoque de los ofrecimientos académicos en Sagrado.
- Informa a la facultad sobre los posibles clientes.
- Tiene ingerencia en la metodología de la enseñanza pero no en el contenido del curso.
- Coordina adiestramientos para que la facultad pueda facilitar la mejor experiencia posible de aprendizaje con base comunitaria.
- Evalúa la efectividad, eficiencia y el impacto de las experiencias de aprendizaje en los estudiantes, profesores y comunidades servidas.
- Apoya iniciativas que mejoren el proyecto de vinculación comunitaria en la universidad.

### **El Centro cuenta con los siguientes recursos:**

- Salón de Conferencia con capacidad para 10 personas
- Base de datos de organizaciones por:
  - Descripción de la organización
  - Descripción de las necesidades de las organizaciones
  - La ayuda que el estudiante les puede brindar
- Bibliografía sobre el tema de educación con base comunitaria
- Informes y videos de presentaciones de proyectos anteriores.
- Equipo de computadoras para ayuda en emergencias.

### **Trasfondo Histórico del Centro de Vinculación Comunitaria**

El Proyecto de Vinculación Comunitaria es una iniciativa que promueve el cumplimiento de la Declaración de Misión y Objetivos de la Universidad del Sagrado Corazón, elaborada y aprobada por la comunidad universitaria a finales de la década del ochenta. De igual manera, valida los principios del Plan de Desarrollo Estratégico Visión 2002, establecidos en el 1996-97 y sostiene y valida el proyecto de VISIÓN 2007. Específicamente, la metodología de vinculación comunitaria hace realizable la Misión de “Participar en la

construcción de una sociedad más auténticamente cristiana: una comunidad solidaria en la justicia y la paz”. Asimismo, implanta la Visión de “ofrecer un proyecto académico único, una experiencia educativa innovadora donde el salón de clases sea el mundo” que nos rodea.

El establecimiento de esta iniciativa de aprendizaje con base comunitaria y vinculación comunitaria, elemento medular de lo que se llama “El Proyecto Educativo en Sagrado”, tuvo múltiples etapas y logros, entre los que sobresalen:

1. Creación del Grupo Meta Cuatro (Vinculación Comunitaria)

En el 1994, alrededor de 30 profesores identificaron múltiples cursos para implantar la estrategia de aprendizaje con base y vinculación comunitaria.

2. Acuerdo de colaboración con la Alianza para un Puerto Rico sin Drogas

Este acuerdo se logró para el 1994, e institucionalizó el primer esfuerzo curricular de aprendizaje mediante el servicio, por medio del cual el curso de Campañas Publicitarias (PUB 480) de la Prof. Iliana Ballester desarrolló proyectos para la Alianza.

3. Implantación de cursos pilotos tales como:

- Contabilidad de la Prof. Dorila León, el cual se llevó a cabo con la Cooperativa de Confinados Guatibiri.
- Sistemas de Información del Prof. Pedro Fraile, con el Proyecto de Cantera.

Estos proyectos, entre otros, se modificaron para probar la metodología o estrategia de aprendizaje mediante el servicio.

4. En el 1998, el Proyecto Piloto, auspiciado por la Fundación del Banco Popular, en el cual se trabajaron siete (7) cursos de diversas disciplinas, entre ellas, ENF 440 de la Prof. Gloria Rivas, ART 425 de la Prof. Hilda Torrós, PUB 448 y PUB 450 de la Prof. Iliana Ballester, SIC 711 del Prof. Rafael Green, SJU 450 de la Prof. Lina Torres y EDU 317 de la Prof. Iliana Quintero.

5. Durante seis (6) años se celebraron múltiples reuniones de claustro, en los departamentos académicos, además, de las evaluaciones de alrededor de cuarenta (40) profesores que estaban participando en el Proyecto de Vinculación Comunitaria y Aprendizaje con base comunitaria.

Para implantar la totalidad de la estrategia mediante el Proyecto se consiguió financiamiento externo desde el 1998, que, unido a los fondos asignados por la Universidad, permitió establecer veinticuatro (24) cursos de cuarto año donde en cada concentración se adoptó el modelo de Aprendizaje Mediante el Servicio que ayudó a establecer diecinueve (19) cursos de tercer año que proveen experiencias de investigación sistemática con valor social y experiencias de vinculación comunitaria en diez (10) cursos de Educación General.<sup>7</sup> Es propio resumir e identificar el apoyo significativo que este proyecto medular recibió de:

**Fund for the Improvement of PostSecondary Education (FIPSE)**

## **V. Preguntas frecuentes de la facultad**

### **¿Qué se espera de un curso vinculado?**

Lo fundamental del Proyecto de Vinculación Comunitaria es que el aprendizaje con base comunitaria debe establecer un equilibrio entre aprendizaje y servicio. Para nuestra Institución es muy importante recalcar que éste es un proyecto educativo, es decir, el objetivo fundamental no es desarrollar e implantar un proyecto de servicio a la comunidad, sino mejorar la forma en que se lleva a cabo la educación en la Universidad. Sagrado expone que aplicando los conocimientos al caso que se les presenta se aprenderá a los niveles más altos a la vez que se brinda un valioso servicio a la comunidad. El requisito del Proyecto es que los estudiantes desarrollen tareas y actividades relacionados con los objetivos y contenidos del curso atendiendo en forma creativa una necesidad presentada por la organización colaboradora.

### **¿Tengo que hacer cambios al silabario o al prontuario del curso para adaptarlo a la experiencia vinculada?**

Técnicamente no, ya que al asignarle el curso se le entregó un prontuario revisado y adaptado a la estrategia de aprendizaje con base comunitaria. Se le recomienda utilizar, especialmente, las partes del prontuario que te permiten evaluar de un modo más cualitativo y menos cuantitativo el trabajo de los estudiantes. Es importante tomar en consideración las experiencias de aprendizaje vinculado para evaluar la ejecución de los estudiantes de modo que no sea solamente exámenes y proyectos como, por ejemplo, medir la calidad del servicio y cuánto se involucraron los estudiantes, trabajo en equipo, calidad de la presentación al final, entre otros.

### **¿Quién determina el tipo de Proyecto que se va a realizar en la comunidad?**

Lo determina el(la) profesor(a). El Centro de Vinculación Comunitaria no tiene inherencia en el proyecto ni en el proceso para trabajar en la comunidad, porque depende de la naturaleza y contenidos del curso que se ofrece y los peritajes que brinda. Por ejemplo, si el curso es de mercadeo, los estudiantes harían un estudio de mercadeo, desarrollarían la campaña y, al final del semestre, harían una presentación del producto final al colaborador comunitario.

### **¿Cómo puedo identificar la organización sin fines de lucro con las que puedo trabajar?**

Una de las funciones del Centro es ofrecer y mantener al día una lista de las organizaciones sin fines de lucro. Esta base de datos incluye el nombre de la organización, información sobre la(s) función(es) y la(s) necesidad(es) de la organización y la persona contacto.

El Centro de Vinculación Comunitaria tiene la responsabilidad de actualizar y divulgar a la facultad la información, así como la disponibilidad de la organización para participar en el proyecto.

 **Tengo contacto con varias organizaciones ¿Puedo hacer el Proyecto con una de ellas?**

El requisito principal es cerciorarse que la organización sea **sin fines de lucro** o un pequeño negocio en una comunidad de escasos recursos. Cabe señalar que uno de los principios del Proyecto es apoyar a organizaciones que están en desarrollo. Así que, no tiene que ser una agencia grande ni muy reconocida, ni que ayude a demasiada gente. No se pretende trabajar con grandes compañías de lucro ni generalmente, con agencias del gobierno. No obstante, el criterio principal es la relación de la organización y el proyecto con el tipo de curso que se vincula.

 **He identificado varias organizaciones comunitarias. ¿Cómo puedo hacerle llegar los datos al Centro de Vinculación Comunitaria?**

Se debe completar el formulario correspondiente y notificarlo al Centro de Vinculación Comunitaria. Recuerda que lo importante es asegurarse que es una organización sin fines de lucro, una agencia que trabaja en la comunidad, una microempresa, cooperativa o pequeño negocio ubicado en la comunidad de escasos recursos.

 **¿Hay un documento que yo o el colaborador comunitario debemos firmar cuando hagamos el arreglo?**

No, ya que la carta de aceptación del colaborador comunitario al Centro de Vinculación Comunitaria, se considera como un contrato. En el caso del(la) profesor(a), al aceptar ofrecer un curso vinculado, se compromete, también, a seguir la estrategia de aprendizaje mediante el servicio. Este compromiso se considera un contrato entre el(la) profesor(a) y la institución.


 **Si tuviese problemas con mi colaborador comunitario, ¿Qué debo hacer?**

En esa situación, debe comunicarse rápidamente con el Centro de Vinculación Comunitaria. El centro analiza la situación y le ofrece ayuda para trabajar con el colaborador comunitario. En el caso en que el colaborador comunitario esté molesto o que haya algún problema con los estudiantes y no puedes manejar, es, también, responsabilidad del Centro de Vinculación intervenir para facilitar esas relaciones.


 **¿Qué hago si les pierdo la pista a algunos de los estudiantes de mi curso?**

En ocasiones, las organizaciones han llamado para preguntar dónde están los estudiantes o saber sobre su progreso en la encomienda que se comprometieron a llevar a cabo. Por esta razón, es importante que designes tiempo para verificar que los estudiantes cumplen con el horario establecido en la comunidad, especialmente, si unos empiezan a mostrar algún tipo de renuencia o rechazo con la experiencia. En los casos donde el proyecto requiere visitas frecuentes a la organización, se recomienda hacer una hoja de asistencia que no firman los estudiantes sino que firman las personas en la organización. En general, la mayoría de los

problemas surgen por una mala o falta de comunicación entre los estudiantes y los colaboradores comunitarios o cuando el(la) profesor(a) no se involucra en el proceso.

 **¿Es usual grabar las presentaciones de final de curso? ¿Dónde se solicita este servicio?**

Este servicio se solicita en el Centro de Comunicación, ya que éste cuenta con tres (3) cámaras para ofrecer dicho servicio al Centro de Vinculación Comunitaria. Es importante que el Centro de Comunicación sepa que es un proyecto de vinculación. Se recomienda grabar las presentaciones de los estudiantes, para que sirvan de ejemplo y como instrumento para una evaluación posterior.

 **¿El colaborador comunitario debe asistir el día de la presentación final del Proyecto?**

Lo ideal es que asista.

 **Una vez termina el semestre, ¿qué sucede con el Proyecto?**

Al Centro de Vinculación Comunitaria le gustaría tener copia de los proyectos excepcionales. No de todos los proyectos de los estudiantes, sino de los mejores proyectos. a tono con el criterio de la facultad. Aunque se termine el Proyecto del semestre, no significa que la vinculación con la comunidad finalice. En gran medida, no es un trabajo que se hace para el curso solamente. Hay una responsabilidad con los colaboradores comunitarios y hay que informarles a los colaboradores comunitarios hasta donde se llegó ese semestre. A lo mejor, no se le va a entregar un proyecto final, pero, es responsabilidad del curso, del profesor y de los estudiantes, asegurarse en que el colaborador comunitario reciba algo por el esfuerzo y tiempo que le están dando a la clase.

 **¿Es necesario que el colaborador comunitario ofrezca retroalimentación sobre la labor y experiencia con mis estudiantes?**

Sí, sería de gran ayuda que los colaboradores comunitarios tuvieran la oportunidad de comentar sobre la experiencia y el trabajo de los estudiantes. Ello permite que el(la) profesor(a) cuente con una combinación de criterios para dar la nota.

 **¿El Centro de Vinculación Comunitaria hace algún tipo de evaluación?**

Sí, el Centro lleva a cabo un sistema de avalúo aleatorio cada semestre para evaluar la calidad del servicio, independientemente de los criterios evaluativos establecidos en los cursos. Es importante mantener un nivel alto en la calidad de servicio en las organizaciones para evitar que estas se decepcionen o decidan no seguir participando en el programa. Por tal razón, el Centro se comunica con las organizaciones para dialogar sobre el proyecto.

 **¿Se certificará la participación comunitaria de los estudiantes en estos cursos?**


Al haber participado en el Proyecto el estudiante puede colocar en su resumé que trabajo durante un semestre como consultor de la organización colaboradora y explicar la naturaleza de su trabajo. El estudiante puede hacer alusión al curso que se identifica en su expediente.

 **¿Se celebra una reunión de fin de curso con la organización colaboradora?**

Sí, ya que el propósito es tener un encuentro con el personal de la organización con la que trabajaron para dialogar y compartir experiencias y entregar el resultado del esfuerzo de los estudiantes bajo la tutela del profesor.

 **¿Cuántas veces tengo que visitar el Centro de Vinculación Comunitaria durante el semestre o reunirme con el personal? ¿Hay algún tipo de norma al respecto?**

Sólo se requiere la reunión al inicio del semestre a menos que haya un problema. Sin embargo, el Centro puede citar a una reunión para hablar sobre conceptos técnicos o de vinculación comunitaria, compartir experiencias e ideas de implantación, ofrecer talleres relacionados con el método y otras actividades que enriquezcan el Proyecto y a sus participantes.

 **¿Estoy obligado a asistir a las actividades profesionales del Centro de Vinculación Comunitaria? ¿Es voluntaria mi participación?**

Te exhortamos a participar, porque el aprendizaje con base comunitaria siguiendo el modelo de Sagrado es un nuevo método de enseñanza, es una metodología nueva en la educación superior, no solamente en Sagrado, sino en el hemisferio. Somos los pioneros en implantar esta estrategia y tus experiencias, observaciones, así como dificultades ayudarán a mejorar y enriquecer el Proyecto.

 **Mi curso, ahora mismo, no tiene ningún componente a distancia. ¿Estoy obligado a poner parte de mi curso en línea?**

La idea de incorporar cursos en línea, combinada con vinculación comunitaria es proveer tiempo virtual para que los estudiantes puedan utilizar los medios electrónicos para cubrir temas del curso que se prestan para esta metodología, hacer trabajos en forma virtual, búsqueda de información y practicar las destrezas básicas en la computadora. De esta manera, se liberara tiempo del curso para que los estudiantes y los profesores puedan trabajar en el proyecto seleccionado.


Alvaranza, W. (2003). Entrevista sobre el procedimiento para ofrecer un curso vinculado al Sr. Adrián Cerezo, el día 26 de marzo de 2003.

 **¿Es común el aprendizaje de base comunitaria?**

En los Estados Unidos hay más de 800 instituciones universitarias que pertenecen a la organización **Campus Compact**, entidad que agrupa a la mayoría de las instituciones comprometidas con este modelo. En estas instituciones, el 87% informa que ofrecieron, por lo menos, un curso de aprendizaje mediante el servicio durante el año académico 2000-2001. El 68% de ellos señalaron que el número de estudiantes participantes aumentó durante el último año. Estas tendencias en las universidades reflejan el predominio, cada vez mayor, del aprendizaje mediante el servicio en la educación K-12. Según la encuesta anual de los estudiantes de primer año conducida por el Instituto de Investigación de Educación Superior (HERI por sus siglas en inglés) en UCLA, (<http://www.gseis.ucla.edu/heri/heri.html>) sobre el 55% de los estudiantes de primer año en el año académico 2000-2001 realizó servicio comunitario como requisito de un curso durante ese año y,

notablemente, el 81% realizó trabajo voluntario. Obviamente, los estudiantes están llegando a la universidad preparados para servir a sus comunidades.

No obstante esta popularidad, el modelo establecido por la Universidad del Sagrado Corazón es único en los Estados Unidos o en Puerto Rico.

 **¿Dónde puedo encontrar modelos de programa de aprendizaje con base comunitaria y otros programas de servicio comunitario?**

Program Models Index

<http://db.compact.org/program-models/>

AAHE's Models of Good Practice

<http://www.aahe.org/service/models.htm>

National Service-Learning Clearinghouse

[http://128.121.127.1/servicelearning/resources\\_tools/program\\_directory/index.php](http://128.121.127.1/servicelearning/resources_tools/program_directory/index.php)

UCLA's list of model programs available at

<http://www.gseis.ucla.edu/slc/modelp.html>

 **¿Dónde puedo encontrar silabarios en línea?**

Syllabus Section of the Campus Compact Website

<http://www.compact.org/syllabi/>

Massachusetts Campus Compact collection

<http://www.tufts.edu/as/macc/articles1.htm>

Philadelphia Higher Education Network for Neighborhood Development - PHENND

<http://www.upenn.edu/ccp/PHENND/syllabi.html>

The National Service-Learning Clearinghouse

[http://www.servicelearning.org/resources\\_tools/syllabi/index.html](http://www.servicelearning.org/resources_tools/syllabi/index.html)

Second Nature's syllabi site

<http://csf.colorado.edu/sl/syllabi/index.html>

California Polytechnic State University

<http://www.calpoly.edu/~slad/csl/syllabi.html>

 **¿Dónde puedo encontrar estas estadísticas sobre el servicio a la comunidad y aprendizaje mediante el servicio en la Internet?**

Campus Compact Annual Members Survey

<http://www.compact.org/newscc/highlights.html>

The National Survey of Student Engagement (NSSE)


<http://www.indiana.edu/~nsse/>

The Diverse Democracy Project at the University of Michigan



<http://www.umich.edu/~divdemo/>

National Service-Learning Clearinghouse  
<http://www.servicelearning.org/index.html>

 **¿Dónde puedo encontrar información general sobre aprendizaje basado en la comunidad?**

American Association of Community Colleges Horizons Service-Learning Project  
[http://www.aacc.nche.edu/Content/NavigationMenu/ResourceCenter/Projects\\_Partnerships/Current/HorizonsServiceLearningProject/HorizonsServiceLearningProject.htm](http://www.aacc.nche.edu/Content/NavigationMenu/ResourceCenter/Projects_Partnerships/Current/HorizonsServiceLearningProject/HorizonsServiceLearningProject.htm)

The Colorado Service-Learning Home Page  
<http://Csf.Colorado.EDU/sl/>

American Association for Higher Education Service-Learning Project  
<http://www.aahe.org/service/>

Learn, Serve, & Surf  
<http://www.edb.utexas.edu/servicelearning/index.html>

Learning in Deed  
<http://www.learningindeed.org/>

Michigan Journal of Community Service Learning  
<http://www.umich.edu/~mjcs/>

NCTE's Service-Learning in Composition Website  
<http://www.ncte.org/cccc/Service-Learning/index.shtml> At A Glance: What We Know About the Effects of Service-Learning on College Students, Faculty, Institutions, and Communities, 1993-2000: Third Edition  
<http://www.compact.org/resource/aag.pdf> Campus Compact. *Campus Compact Reader*. RI: Campus Compact.  
<http://www.compact.org/publications>

Campus Compact. *Benchmarks for Campus/Community Partnerships*. RI: Campus Compact. 2000.  
<http://www.compact.org/ccpartnerships/benchmarks.html>

Long, Sarah. *The New Student Politics: The Wingspread Statement on Student Civic Engagement*. RI: Campus Compact. 2002.  
<http://www.compact.org/wingspread/default.html>

Tomado de Campus Compaq <http://www.compact.org/resource/SLres-faqs.html>

## VI. Referencias

Para la preparación de esta guía, se utilizaron textos de documentos oficiales de la Institución, así como recursos externos, entrevistas a la facultad y entrevistas al Director del Centro de Vinculación Comunitaria, Sr. Adrián Cerezo.



- Alvarez, S., Alvaranza, W. & Ramos, I. (2003). Reunión sobre el Centro de Vinculación Comunitaria al Sr. Adrián Cerezo el día 28 de enero de 2003.
- Alvarez, S., Alvaranza, W., & Ramos, I. (2003). Reunión sobre el Centro de Vinculación Comunitaria al Sr. Adrián Cerezo el día 31 de enero de 2003.
- Alvaranza, W. (2003). Entrevista sobre el procedimiento para ofrecer un curso vinculado al Sr. Adrián Cerezo el día 26 de marzo de 2003.
- Campus Compact National Center for Community Colleges “Essential Service-Learning Resources”. Brown University. (n.d.). Retrieved February 7, 2003, from <http://www.compact.org>
- Campus Compact National Center for Community Colleges. (2003). “Essential Service-Learning Resources”. Retrieved from <http://www.compact.org/resources/SLres-models.html>
- Campus Compact National Center for Community Colleges. (2003). “Essential Service-Learning Resources”. Principles of Good Practice. (2003). Retrieved from <http://www.compact.org/resources/SLres-principles.html>
- Centro de Vinculación Comunitaria. (n.d.). Recuperado el 4 de febrero de 2003, en <http://vinculacion.sagrado.edu/>
- Cooper, Mark. (n.d.). The Big Dummy’s Guide to Service-Learning. 27 simple answers to good questions on: Faculty, Programmatic, Student, Administrative & Non-Profit Issues.
- Corporation for National & Community Service. Retrieved January 9, 2003, from [http://www.learnandserve.org/about/service\\_learning.html](http://www.learnandserve.org/about/service_learning.html)
- Rivera, José Jaime, Hernández, César Rey. (6 de octubre de 1999). Política para la Redacción de prontuarios y silabarios con estrategias de aprendizaje mediante el servicio. Decanato de Asuntos Académicos y Estudiantiles. USC
- Departamento de Educación de Puerto Rico. (2002). Programa "Learn and Serve America" ("School-based"). Recuperado en <http://eduportal.de.gobierno.pr/EDUPortal/Estudiantes/LearnNServe.htm>
- Malibu Foundation for Youth and Families. (n.d.). Retrieved March 11, 2003, from <http://www.malibuyouth.org/community.html>
- National Service-Learning Clearinghouse. (2001). Retrieved January 9, 2003, from [http://www.servicelearning.org/welcome/SL\\_is/index.html](http://www.servicelearning.org/welcome/SL_is/index.html)
- Cerezo, Adrián. (2002). Plan de Trabajo del Centro de Vinculación Comunitaria para el año académico 2002-03. Centro de Vinculación Comunitaria. USC

- Proyecto de Vinculación Comunitaria. Universidad del Sagrado Corazón. Encontrado en <http://vinculacion.sagrado.edu/index.htm>
- Rivera, José Jaime, (2001). Observaciones en torno al Proyecto de Vinculación Comunitaria. Universidad del Sagrado Corazón .
- Service Learning Faculty Handbook. (2001). Fullerton College-North Orange CountyCommunity College District. Retrieved January 10, 2003, from <http://studentwww.fullcoll.edu/slearn/facultyHB.htm>
- University of Colorado At Boulder. Service-Learning Handbook. (April, 1995). Student Employment & Service-Learning Center. 1<sup>st</sup>. ed.
- Lennon, C, Trifone, E. et al. (2002). University of Notre Dame. Alumni Association - Community Service Coordinator Handbook. From <http://alumni.nd.edu/commserv/csch.html>

## **Apéndice A**

# UNIVERSIDAD DEL SAGRADO CORAZÓN

6 de octubre de 1999

A TODA LA FACULTAD

## **POLÍTICA PARA LA REDACCIÓN DE PRONTUARIOS Y SILABARIOS CON ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE MEDIANTE EL SERVICIO Y SERVICIO COMUNITARIO**

Desde el año 1998, la Universidad del Sagrado Corazón inició el Proyecto Institucional de Aprendizaje Mediante el Servicio, cuya meta es brindarle al estudiante nuevas estrategias de aprendizaje a través del desarrollo de proyectos concretos en ambientes reales, que les permitan combinar la teoría con la práctica dentro de cada disciplina.

Se establece esta Política con el propósito de uniformar los documentos oficiales que constituyan parte de dicho Proyecto.

La Política posibilita que se utilice el documento del silabario como mecanismo que recoja las estrategias particulares que conlleven éste y todo proyecto académico o iniciativa innovadora relacionada con el encuentro estudiante / profesor en el salón de clases:

*Todo(a) profesor(a) que participe en el Proyecto Institucional de Aprendizaje Mediante el Servicio deberá rediseñar el prontuario oficial institucional para que incorpore las estrategias de aprendizaje mediante el servicio. La redacción de dicho prontuario se realizará a base de la guía institucional que se presenta en el Anejo A. También deberá diseñar un silabario, cuya redacción se realizará a base de la guía institucional que se presenta en el Anejo B.*

El Departamento Académico al cual pertenece el curso que se rediseñe utilizando las estrategias de aprendizaje mediante el servicio adoptará como prontuario oficial el prontuario rediseñado con dichas estrategias, de forma tal que cada vez que se enseñe el curso en el horario diurno, el profesor que lo enseñe seguirá el nuevo modelo oficializado.

Les exhortamos a cumplir con esta Política para garantizar el éxito de este Proyecto y la conservación de nuestra integración curricular.

vrs

Anejos: 2

---

César Rey Hernández, Ph. D.

Decano

Asuntos Académicos y Estudiantiles

---

Vo. Bo. José J. Rivera Ph. D.

Presidente

## **Anejo A**

Universidad del Sagrado Corazón  
Decanato de Asuntos Académicos y Estudiantiles

### **Guía para la elaboración de prontuarios con estrategias de aprendizaje mediante el servicio.**

#### **I. Encabezamiento:**

1. Codificación: no se altera
2. Título: no se altera
3. Valor en horas crédito: establecer claramente la distribución total de horas contacto (presencial o por recursos tecnológicos), y el total de horas aproximadas que el estudiante dedicará al desarrollo del proyecto de aprendizaje mediante el servicio en la comunidad externa.

#### **II. Descripción:**

**Después de la descripción del contenido del curso, debe añadirse lo siguiente o similar:**

El/la estudiante aplica sus competencias y conocimientos en la práctica mediante la integración de los aspectos teóricos discutidos en el curso. El curso requiere la participación activa de los estudiantes en actividades fuera del horario del curso y de las dependencias de la universidad, por lo que el estudiante debe asignar el tiempo necesario para cumplirlas.

Énfasis en la participación activa del estudiante en proyectos que se desarrollen en organizaciones de la comunidad externa mediante la modalidad de aprendizaje en servicio.

#### **III. Justificación:**

**Después de indicar la pertinencia del curso para la vida personal y profesional del estudiante, debe añadirse lo siguiente o similar:**

El componente de vinculación comunitaria de este curso permite que los estudiantes se involucren en situaciones de trabajo reales establecidas para atender necesidades de la comunidad. Estas experiencias facilitan el desarrollo de una ética de servicio a la comunidad y el sentido de conciencia y responsabilidad social, a la vez que fortalece el liderazgo, la empatía, la autoestima y la autoconfianza, la toma de decisiones en la solución de problemas y las destrezas del trabajo colaborativo y en equipo.

#### **IV. Objetivos:**

**Después de enumerar los objetivos generales (cognoscitivos y afectivos) correspondientes al contenido del curso, deben añadirse los siguientes objetivos:**

1. Integrar la teoría y la práctica a través de su participación en proyectos comunitarios pertinentes a su disciplina.
2. Desarrollar las destrezas del trabajo en equipo (responsabilidad, disciplina, respeto a la opinión ajena, uso efectivo del tiempo, comunicación efectiva, entre otras).
3. Mostrar el cambio de actitudes respecto a nuevas experiencias de aprendizaje.
4. Analizar críticamente los problemas de las organizaciones de la comunidad y aplicar los conceptos, modelos y teorías de su concentración y de su formación humanística integral a la solución efectiva de problemas concretos identificados.
5. Mostrar una actitud de responsabilidad y compromiso con la comunidad a la que sirve.
6. Apreciar el valor de la ocupación seleccionada y confirmar su vocación por ella.
7. Identificar alternativas para el autoempleo en su área de concentración.
8. Demostrar una ética de servicio a la comunidad y de responsabilidad social aplicada al desempeño profesional.

## **V. Contenido:**

Incluir un desglose detallado de las unidades, temas y subtemas del curso en forma de bosquejo.

## **VI. Metodología de enseñanza y Actividades:**

El/la profesor(a) debe seleccionar las estrategias y actividades más adecuadas de acuerdo con el contenido del curso, el interés de los/las estudiantes, las necesidades de la comunidad servida y sus propias preferencias didácticas y personales. Las metodologías sombreadas son requeridas en los cursos con aprendizaje mediante el servicio

1. conferencias
2. discusión de temas
3. análisis crítico de lecturas
4. aprendizaje cooperativo
5. debates
6. simulaciones
7. trabajo en equipo
8. presentaciones orales y escritas
9. entrevistas y visitas a la comunidad servida
10. presentaciones mediante recursos multimedios (vídeos, documentales, etc.)
11. trabajos de investigación y estudios aplicados a la disciplina
12. diseño y realización de proyectos
13. charlas de conferenciantes invitados destacados en su área o comunidad

## **VII. Evaluación e instrumentos de avalúo:**

Enumerar los criterios de evaluación e instrumentos de avalúo seleccionados y asignarles un peso o valor en términos de por ciento. El/la profesor/a debe seleccionar los criterios evaluativos que considere pertinentes de acuerdo con la aplicación de la metodología de

enseñanza, de las actividades y de los objetivos del curso. Los criterios sombreados son requeridos en los cursos con aprendizaje mediante el servicio comunitario.

1. Exámenes escritos y orales
2. Portafolio
3. Diario reflexivo
4. Proyecto comunitario
5. Informe o presentación oral
6. Observación del progreso del estudiante
7. Autoevaluación
8. Evaluación del profesor del trabajo realizado por el estudiante en el equipo de trabajo
9. Evaluación por los pares
10. Evaluación del cliente de la comunidad externa

### **VIII. Recursos:**

Incluir los recursos humanos y tecnológicos disponibles: conferenciantes invitados; Recursos audiovisuales, uso de la Internet (WWW), diversos usos de programadores (Lotus Notes, LearningSpace, SPSS, PowerPoint), libro de texto.

### **XIX. Bibliografía:**

Incluir la lista de los recursos impresos (libros, revistas especializadas, artículos y enlaces en el "web") que sirvan de referencia al estudiante, siguiendo un formato reconocido y uniforme.

Nota: El prontuario se adaptará a las necesidades y condiciones particulares del estudiantado nocturno.



## Anejo B

### Guía para la redacción de silabarios con estrategias de aprendizaje mediante el servicio

Definición: el silabario es la guía personal del profesor y, por lo tanto, refleja su estilo de enseñanza. Es un desglose minucioso del prontuario y sirve de guía al estudiante.

- I. **Encabezamiento** - igual que el del prontuario
- II. **Descripción** - igual que la del prontuario
- III. **Justificación** (opcional) - igual que la del prontuario
- IV. **Objetivos** - en esta sección se enumeran los objetivos específicos de cada unidad o unidades.
- V. **Información del profesor** - nombre, oficina y horario, cuenta de correo electrónico
- VI. **Itinerario o Calendario** - se sugiere la siguiente tabla:

<u>Fecha</u>	<u>Objetivos específicos</u>	<u>Tema(s)</u>	<u>Actividad(es)</u>	<u>Recurso y referencia</u>	<u>Criterios evaluativos (con su valor)</u>
--------------	----------------------------------	----------------	----------------------	---------------------------------	---

- VII. **Normas** - Enumerar o explicar las directrices particulares que el profesor desea establecer. Son las reglas del juego. Es importante en esta sección explicar los criterios de asistencia y puntualidad, participación de los estudiantes, criterios del trabajo en equipo, fechas para la entrega de los trabajos requeridos, etc.
- VIII. **Metodología** - Es necesario explicar a los estudiantes los criterios y requisitos del curso vinculado a la comunidad a través de la metodología de aprendizaje mediante el servicio (clientes u organizaciones con los que establecerá acuerdos, tipo de proyecto y duración estimada del mismo, entre otros).

10/99.

## **APENDICE B**



**Formato sugerido para informar sobre organizaciones contactadas por cursos vinculados:**

Nombre de la organización:	
Misión y servicios que ofrece la organización	
Dirección:	
Teléfonos:	
Fax:	
Correo electrónico:	
Sitio de Internet:	
Persona contacto (y su función):	
Necesidades de la organización:	



## Información sobre proyectos realizados en los cursos vinculados:

1. Nombre del Curso y sección:
2. Código del Curso:
3. Año:
4. Semestre: \_\_\_ Agosto-Diciembre \_\_\_ Enero-Mayo \_\_\_  
Verano

### 5. Información sobre proyectos:

Colaborador Comunitario	(# de estudiantes)	Nombre de Estudiantes	Servicio ofrecido